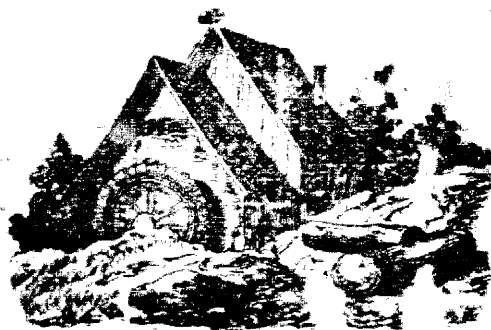


Õesti rahwa
Kasuline kalender
1894

Õasta tarwis pärast meie Islandi Jeesuse Kristuse
sündimist.

Sel aastal on 365 päewa.



Tartus.

Trüüb S. Laakmanni tulu ja kirjadega.

1893

Päppina wabriku

Paberikamplis Jurjemis (Latus)

Auekurn unifikas Nr. 18, Bürgermeisse majas
müüb wabriku hinnaga mitmengu pees kirjutus- ja
trükkipaberid igas suuruses ja värwis, ka ja muudkui
kaupmeestele mitmes suuruses.

Rõiksugu kirjutusmaterjali

koosheftisid igas sortis ja suuruses ning kanto- ja projektiraamatusid j. n. e. müüakse sealhulgas kõige vanaaegset hõlmas

— Koolmeistrid, wallawalitsused ja linnade
kohed laenuid forgesd v. o. s. d. t.

A. Laaksonen'i juures Jurjemis (Latus) on valitud

Kiriku lugu

Kõsiraamat juhatajate teadmistele koostööks ja kate-
lad aruandeks.

Toimetanud A. Kõrvelot, Võnnuõue õpetaja

Hind 50 kop.

Kutsarite kool

Puhatus kutsaritele ja tallipoistele
hobustega ümberkäimiseks tallis ja puhi peal.

Saksa- ja eesti keeles

Hind 80 kop.

Cesti rahwa 130,-
Kasuline Kalender
1894

raasta tarwis pärast meie Issanda Jeesuse Kristuse sündimist.
Sel aastal on 365 päewa.



Tartus.
Trükitud H. Saakmann'i kulu ja kirjadega.
1893.

Дозволено цензурою. — Юрьевъ, 11 Сентября 1893 г.

Märkide seletus.

● Koor, kuu.

● Esmene weerand.

⊕ Lääs, kuu.

⊕ Wiimne weerand.

p. = püha. — hom. = hommikul. — e. l. = enne lõunat. —
m. ja ' = minut. — p. = pärast ehk päew. — õht. = õhtul. —
p. l. = pärast lõunat. — l. = kell. — t. = tund.

Päewa- ja Kuu-warjutused.

Aastal 1894 warjutatakse päikest kaks korda ja kuud
kaks korda. Esmene päewa warjutus on 24. Märtsil ja
teine 16. Septembril. Esmene kuu warjutus on 9. Märtsil
ja teine 3. Septembril.

Aasta jagude muutmised.

- 1) Rewade algab 8. Märtsil kellu 5 hommikul.
 - 2) Suwi algab 9. Juunil kellu 1 peale lõunat.
 - 3) Sügise algab 11. Septembril kellu 4 hommikul.
 - 4) Talw algab 9. Detsembril kellu 10 õhtul.
-

Kaks ristikest (***) nädala päewa arwu-numbri ees
tähenbawad, et see on kiriku, ehk kroonu-püha, mis kirikus
pühitseatakse; üks ainus (*) tähenbaw, et päew on mälestuse
p., mis kirikus ei pühitseta, aga mil kohut ja kooli ei peeta.

Januar.

Nädalad ja nädala päewad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
---------------------------	--------	------------------------

Rääri p. Kristuse ümberlõikamisest. Luuk. 2, 21.

**1 Laup.	Rääri päew.	Külmetab.
-----------	-------------	-----------

Pühap. p. Rääri p. — Joosep põgeneb Egiptuse maale. Mat. 2, 13—23.

2 Pühap.	Abel, Set	Selge.
3 Esmasp.	Enof	☾ 1, 57' e. l.
4 Teisip.	Metusala	Udune.
5 Kestnäd.	Simeon	
**6 Kolmap.	3 Kuninga p.	
7 Reede	Melchior	Lumesadu.
8 Laup.	Erhart	

1. püh.p. 3. Kuninga p. — 12 aastane Jeesus templis. Luuk. 2, 41—52

9 Pühap.	Kaspar	☾ 4, 59' p. l.
10 Esmasp.	Paawli päew.	
11 Teisip.	Higinius	Luislab.
12 Kestnäd.	Rein	
13 Kolmap.	Hilarius	Selge.
14 Reede	Robert	
15 Laup.	Feliks	Külm.

2. Püh. p. 3 Linn. p. — Pulmad Kaana linnas. Joann. 2, 1—11.

16 Pühap.	Erdmann	☉ 6, 38' p. l.
17 Esmasp.	Ednise päew.	
18 Teisp.	Ewraim	Udune.
19 Kestnäd.	Saara	
20 Neljap.	Fab. Sebast.	Tuul.
21 Keede	Agnes	
22 Laup.	Wintjents	Selge.

3. Püh. p. 3 Linn. p. — Pidaltööbine ja päämehe sulane. Mat. 8, 1—13.

23 Pühap.	Emerentzia	● 11, 33' p. l.
24 Esmasp.	Timoteus	
25 Teisp.	Paawli ümb.	Rülmad
26 Kestn.	Hans	ilmad.
27 Neljap.	Krüsoptomus	
28 Keede.	Kaarel	Udune.
29 Laup.	Samuel	

4. Püh. p. 3 Linn. p. — Seejus dhwardab tuult ja merd. Mat. 8, 23—27.

30 Pühap.	Ludowika	
31 Esmasp.	Polikarpus	Sula.

1 jaanuaril tõuseb päike: t. 8, 42 m., läh. looja: t. 3, 37 m.
 11 — — — — 8, 27 — — — — 3, 59
 21 — — — — 8, 7 — — — — 4, 23

Vebruar.

Sel kuul on

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Ruu ja ilma muutmised.
1 Leisp.	Brigita	☉ 12, 30' p. l.
*2 Kestnäd.	Küünl p. Maarja p.	
3 Reljap.	Hanna	Selge.
4 Neede	Beronika	
5 Laup.	Ugate	Udune.

5. Püh. p. 3 Sun. p. — Umbrohi nisu sees. Matt. 13, 24—30.

6 Pühap.	Doora	Lumefadu.
7 Esmasp.	Rihard	
8 Leisp.	Salomon	☉ 4, 4' e. l.
9 Kestnäd.	Apollonius	
10 Reljap.	Paulina	Settkitub
11 Neede	Gütrofina	ilmad.
12 Laup.	Karolina	

6. P. e. Krist. älest. P. — Edbteghab wilnamäel. Matt. 20, 1—16.

13 Pühap.	Beeninga	Luislab.
14 Esmasp.	Valentin	
15 Leisp.	Israel	☉ 2, 16' p. l.

16	Kestnäd.	Juula	Misteb
17	Keljap.	Konstantia	ilmad.
18	Keede	Konfordia	
19	Laup.	Susanna	Päewa paiste.

8. p. e. Krist. älest. p. — Kälwajast. Luul. 8, 4—15

20	Pühap.	Gükariüs	
21	Esmaš.	Ellu	Selge.
22	Leisip.	Peetri p.	
23	Kestnäd.	Jobst	● 4, 6' ● I
24	Keljap.	Madise p.	
*25	Keede	Wiltor	Udune.
**26	Laupäew	Nektor	Sula.
		Keisri h. jündimise päew.	

Paastu pühap. — Kristuse kannatamisest. Luul. 18, 31—43.

27	Pühap.	Klaudius	
28	Esmašp.	Justus	Käntšalas.

I webruaril tõuseb päite: t. 7, 41 m., läh. looja: t. 4, 40 m.
 11 — — — — 7, 17 — — — — 5, 12 m.
 21 — — — — 6, 48 — — — — 6, 30 m.

Märts.

Sel kuul on

Nädalad ja nädalapäevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
1 Leisp.	Wastla päew	Pehme tuul.
**2 Restnäd.	Zuha päew Keisri h. trooni pär. püha	☾ 8, 15' p. l.
3 Neljap.	Kunigunda	Pilwine.
4 Reede	Adrian	
5 Laup.	Aurora	Lumesadu.

1. Pühap. paastus. — Kristust kujukatske.		Mat. 4, 1—11.
6 Pühap.	Gotwrid	Selged
7 Esmasp.	Perpetua	ilmad.
8 Leisp.	Isüprtan	Kewade hakatus tell 6 hom.
**9 Restn.	Palwe päew	☾ 3, 59' p. l.
10 Neljap.	Shenni	1. Kwatember.
11 Reede	Konstantin	Heitlik ilm.
12 Laup.	Gregor	

2. Pühap. paastus. — Kananea-maa naene.		Mat. 15, 21—28.
13 Pühap.	Ernst	
14 Esmasp.	Matilde	Segane

15	Teisip.	Lugus	Selge.
16	Kesknäd.	Gabriel	
17	Keljap.	Eruta	☾ 10, 15' e. l.
18	Keede	Patritsius	
19	Laup.	Joosep	Udune.

3. p. paastus. Kristus ajab kurja waimu wälja. Luuk. 11, 14—28.

20	Pühap.	Rupert	Räntsakas.
21	Esmasp.	Beenedikt	
22	Teisip.	Rahwael	
23	Kesknäd.	Leowil	Luuline.
24	Keljap.	Kasimir	
*25	Keede	Paastu Maarja p.	☉ 5, 47' e. l.
26	Laup.	Maanuel	Pihwine.

4. p. paastus. Kristus sööb 5000 meest. Joann. 6, 1—15.

27	Pühap.	Gustav	
28	Esmasp.	Gideon	Segasob
29	Teisip.	Willipina	
30	Kesknäd.	Abonis	Umad.
31	Keljap.	Loots	

1 märtsil tõuseb päike: l. 6, 25 m., läh. looja: l. 5, 36 m.
 11. — — — — — 5, 37 — — — — — 6, 18 —
 21. — — — — — 5, 28 — — — — — 6, 11 —

April.

Sel kuul on

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
1 Neede	Teodora	☾ 2, 20' e. l.
2 Laup.	Theodostia	

6. p. paastus. — Jeesust wisatakse kivi dega. Joan. 8, 46—59.

3 Pühap.	Ferdinand	Päewa paiste. Udune. Selge. ☉ 4, 49' e. l.
4 Esmasp.	Ambrosius	
5 Teisip.	Maksim	
6 Kestnäd.	Kölestin	
7 Neljap.	Haron	
8 Neede	Liborius	
9 Laupäew	Bogislaus	

6. p. paastus. — Kristuse käärijõitmisest. Mat. 21, 1—9.

**10 Pühap.	Palmi puude p.	Wilu tuul.
11 Esmasp.	Hermann	Pilwine.
12 Teisip.	Julius	Wihmasadu.
13 Kestnäd.	Justinus	
**14 Neljap.	Suur Neljap.	
**15 Neede	Suur Neede	Selge.

*16 Laup. | Karisius | ☾ 5, 8' e. l.

Libawõtte Püha. — Kristuse ülestõusmisest. Mark. 16, 1—8.

**17 Pühap.	1. Libawõtte p.	Hea ilm.
**18 Esmas.	2. Libawõtte p.	
*19 Teisip.	Timon	Selge.
*20 Kestnäd.	Sulpitsius	
*21 Kolmap.	Siim	Udune.
*22 Reede	Rajus	
*23 Laup.	Jüri pǎew.	● 4, 29' p. l.

1. p. p. ülest. p. — Kinnipanub ulfest. Joann. 20, 19—31.

24 Pühap.	Albert	9. kalwi nõbal.	Luulne.
25 Esmasp.	Markuse pǎew		
26 Teisip.	Etjelias		Segane.
27 Kestnäd.	AnastasiuS		
28 Kolmap.	Tereesia		Wihmasadu.
29 Reede	Raimund		
30 Laup.	GrastuS		● 8, 8' e. l.

1. aprillil tõuseb päike: 7.	4, 57 m., läh. looja: 7, 7 m.
11. — — —	4, 30 — — — 7, 29 —
21. — — —	4, 4 — — — 7, 51 —

Juuni.

Sel kuul on

Näbalad ja näbala päewad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
1 Kestnäd.	Kotshalt	Udune.
2 Neljap.	Emma	Wihmasadu.
3 Keede	Piisu	
4 Laup.	Briderika	

Neli pühi. — pühast Waimust. Joann. 14, 23—31.

**5 Pühap.	Neli Pühi	5. talwi nädal.	Selge.
**6 Esmasp.	Teine Püha		☉ 8, 54' e. l.
7 Teisp.	Lukretsia		(2. Kwatember.)
8 Kestnäd.	Medardus		
9 Neljap.	Bertram		Suwe hakatus tell 1 p. l.
10 Keede	Blawius		Soe ilm.
11 Laup.	Barnabas		

Kolmainu Jumala p. — Teesus ja Nikodemus. Joann. 3, 1—15.

12 Pühap.	Liina	9. talwi	Pehme tuul.
13 Esmasp.	Tobias		☉ 11, 50' e. l.
14 Teisp.	Letlow		
15 Kestnäd.	Wiidu		

30 päewa.

Saanti - kuu.

16 Neljap.	Justina	näd.	Wihmasadu.
17 Reede	Nikander		
18 Laup.	Homer		

1. p. p. 3. a. 3. p. — Nikas mees ja Kaatsarus. Euuf. 16, 19—31.

19 Pühap.	Kert	1. kuu näd.	Tuuline.
20 Esmasp.	Wlorian		● 7, 33' e. l.
21 Teisip.	Rahel		
22 Keisn.	Eiit		
23 Neljap.	Basilius		● Pehmed
**24 Reede	Saanti päew		ilmad.
25 Laup.	Wiu		

2. p. p. 3. a. 3. p. — Suurest dhtu söömaajast. Euuf. 14, 16—24.

26 Pühap.	Jeremias		Udune.
27 Esmasp.	7 magaja päew		
28 Teisip.	Josua	●	12, 3' e. l.
*29 Keisnäd.	Peetri Paawl. päew		
30 Neljap.	Paawli mälet. päew		Selge.

1. juunil tõusis päike: k. 2, 57 m., läh. looja: k. 9, 3 m.
 11. — — — — — 2, 56 — — — — — 9, 9 —
 21. — — — — — 3, 2 — — — — — 9, 4

Juuli.

Sel kuul on

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
------------------------------	--------	---------------------------

1 Keede	Leobald	Soe ilm.
*2 Laup.	Heina, Maarja p.	

3. p. p. 3. a. 3. p. — Ära kadunud lambast. Luuk. 15, 1—10.

3 Pühap.	Kornelius	Segane.
4 Esmasp.	Ulrik	
5 Teisip.	Anselm	☉ 11, 50' p. l.
6 Restnäd.	Hektor	
7 Neljap.	Demetrius	Wihmased
8 Keede	Kilian	ilmad.
9 Laup.	Kirillus	

4. p. p. 3. a. 3. p. — Olge armulised. Luuk. 6, 36—42.

10 Pühap.	7 wennaste päew	Soojad
11 Esmasp.	Gmmeline	ilmad.
12 Teisip.	Hindrik	
13 Restnäd.	Mareti väew	☉ 10, 54' p. l.
14 Neljap.	Bonavent	
15 Keede	Apostl. lahkum.	Piltwine.
16 Laup.	Hermina	

5. p. p. 3. a. J. p. — Kohkest kala-saagist. Luul. 5, 1—11.

17 Pühap.	Uleffius	Müristab.
18 Esmasp.	Rosina	
19 Teisp.	Haraldus	Wihmasadu.
20 Keelnäd.	Elias	● 2, 11' p. l.
21 Keljap.	Daniel	
**22 Keede	Maria Mgđ. p. <small>Reiserin. nime p.</small>	Segane.
23 Laup.	Udelheid	

6. p. p. 3. a. J. p. — Wari-seribe õigusest. Mat. 5, 20—26.

24 Pühap.	Kristina	Pitne ja wihm.
25 Esmasp.	Jakobi päew	
26 Teisp.	Anna	Tuuline.
27 Keelnäd.	Marta	● 11, 53' e. l.
28 Keljap.	Pantalon	
29 Keede	Olewi päew	Selged ja
30 Laup.	Rosalie	soojad ilmad

7. p. p. 3. a. J. p. — 4000 mehe söötmisselt. — Mark. 8, 1—9.

31 Pühap.	Kristorid	Heitlit ilm.
-----------	-----------	--------------

1. juulil tõuseb päike: t. 3, 15 m., läh. looja: t. 8, 53 m.
 11. — — — — 3, 33 — — — — 8, 37 —
 21. — — — — 3, 50 — — — — 8, 17 —

August.

Sel kuul on

Nädalad ja nädalapäevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
1 Esmasp.	Peetri wang. ol.	Heitlikud
2 Teisp.	Hannibal	ilmad.
3 Kestnäd.	August	
4 Neljap.	Dominikus	☉ 3, 4' p. l.
5 Keede	Dswald	
*6 Laup.	Krist. äraselet. p.	Pilwine.

8. p. p. 3. a. 3. p. — Wale:prohwetiteft. Mat. 7, 15—23.

7 Pühap.	Lõnu	
8 Esmasp.	Gottlieb	Wihmasadu.
9 Teisp.	Romanus	
10 Kestnäd.	Laurissa päew.	Selge.
11 Neljap.	Olga	
12 Keede	Klara	☾ 7, 27' e. l.
13 Laup.	Made	Udune.

9. p. p. 3. a. 3. p. — ülekohtuseft majapidajast. Luut. 16, 1—9.

14 Pühap.	Salme	
*15 Esmasp	Kukk. Maar.p.	Soe ilm.

16	Leisip.	Isat	Segane.
17	Kestnäd.	Henning	
18	Kelhap.	Helena	● 9, 52' p. l.
19	Keede	Sebald	
20	Laup.	Bernhard	Wiltu tuul.

10. p. p. 3. a. J. p. — Jerusalemma ärarikmisesst. Luut. 19, 41—48.

21	Pühap.	Rut	Soojad
22	Esmasp.	Wilibert	ilmad.
23	Leisip.	Safarias	
24	Kestn.	Pärtli päew	Pilwine.
25	Kelhap.	Ludwig	
26	Keede	Katalie	● 2, 50' e. l.
27	Laup.	Jephart	


11. p. p. 3. a. J. p. — Wariserist ja tõlnerist. Luut. 18, 9—14.

28	Pühap.	Auguste	
*29	Esmasp.	Taani pea mah. p.	
**30	Leisip.	Aleksander Keibri h. n. p.	Segane ilm.
31	Kestnäd.	Rebekka	


1. augustil tõuseb päike: t. 4, 18 m. läh. looja: t. 7, 58 m.
 11. — — — — 4, 40 — — — — 7, 24 —
 21. — — — — 4, 54 — — — — 6 38 —

September.

Sel kuul on

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
1 Neljap.	Ekidius	Sea ilm.  6, 9' e. l.
2 Reede	Elisa	
3 Laup.	Berta	

12. p. p. 3. a. S. p. — Kurdist ja keeletumast. Mark. 7, 31—37.

4 Pühap.	Meus	Uhetasased ilusad ilmad.  2, 20' p. l.
5 Esmasp.	Natanael	
6 Teisip.	Magnus	
7 Restnäd.	Regina	
*8 Neljap.	Maria sündim. p.	
9 Reede	Pruno	
10 Laup.	Albertine	

13. p. p. 3. a. S. p. — Preester ja Samaria-meess. Luuk. 10, 23—37.

11 Pühap.	Gerhard	Sügise hakatn: tell 4 hom.
12 Esmasp.	Sirus	Piltwine.
13 Teisip.	Amatus	
*14 Restnäd.	Risti ülend. p.	
15 Neljap.	Nikodemus	Wihmasadu.

16	Reede	Jakobina	● 7, 31' e. l.
17	Laup.	Lambertus	

14. p. p. 3. a. S. p. — Kümnest pibalitõbiseft. Luuk. 17, 11—19.

18	Pühap.	Lõnts	Wilu tuul.
19	Esmasp.	Lints	
20	Teisp.	Marianne	Segane.
21	Kestnäd.	Matteuse päew	(3. Kwatember.)
22	Reljap.	Morits	Wihmasadu.
23	Reede	Hosea	
24	Laup.	Joann. saamise p.	● 8, 49' p. l.

15. p. p. 3. a. S. p. — Mammonast. Mat. 6, 24--34.

25	Pühap.	Kleowas	Ubisseb
*26	Esmasp.	Joann. õpet. p.	
27	Teisp.	Adolw	ilmab.
28	Kestnäd.	Wenzeslaus	
*29	Reljap.	Mihkli päew	
30	Reede	Hieronimus	

1. septembril tõuseb päike: 7. 5, 26 m., läh. looja: 7. 6, 25 m.
 11. — — — — 5, 48 — — — — 5, 56 —
 21. — — — — 6. 10 — — — — 5, 28 —

Oktober

Sel kuul on

Näbalad ja näbala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
------------------------------	--------	---------------------------

*1 Laup.	Maarja l. ja eesp.	Heitlik ilm.
----------	--------------------	--------------

16. p. p. 3. a. J. p. — Raini-linna surnust. Kuul. 7, 11—17.

*2 Pühap.	Lõikuse päha.	☉ 8, 28' p. l.
3 Esmasp.	Simson	
4 Teisp.	Brants	Udune.
5 Restnäd.	Amalie	
6 Neljap.	Siraal	Tuuline.
7 Keede	Maali	
8 Laup.	Samuel	Selge.

17. p. p. 3. a. J. p. — Bee-tõbiseft. Kuul. 14, 1—11.

9 Pühap.	Saaf	☾ 8, 43' p. l.
10 Esmasp.	Arwid, Mai	
11 Teisp.	Burghard	Pilwine.
12 Restnäd.	Balwrid	
13 Neljap.	Angelus	Wilu wihm.
14 Keede	Kai	
15 Laup.	Hedwig	Räntsakas.

18. p. p. 3. a. J. p. — Suuremast käsust. Mat. 22, 34—46.

16 Pühapäev.

**17 Esmaspäev.

18 Teisipäev.

19 Kolmapäev.

20 Neljapäev.

21 Reede

*22 Laupäev.

Gallus

Reiserlikute Majesteetide õnnel. pääsemine Borki raudtee-õnnetusest

Luukase püha

Luutsius

Welitstan

Ursula

Kaasanipüha. Maarja p.

● 7, 45' p. l.

Udune.

Vihmased

ilmad.

19. p. p. 3. a. J. p. — Alvatub inimeseft. Mat. 9, 1—8.

*23 Pühapäev.

24 Esmaspäev.

25 Teisipäev.

26 Kolmapäev.

27 Neljapäev.

28 Reede

29 Laupäev.

Lutheruse õige usu
ülesõtm. püha.

Hortensia

Krispin

Amandus

Kapitolin

Simon Judas

Hels

Seletab.

● 5, 3' p. l.

Pilvine.

Lumesadu.

20. p. p. 3. a. J. p. — Pulma riidest. Mat. 22, 1—14.

30 Pühapäev.

31 Esmaspäev.

Absalon

Wolhwang

Barajad

ilmad.

1. oktoobril tõuseb päike: k. 6, 32 m. läh. looja: k. 5, 0 m.

11. — — — 6, 55 — — — 4, 33 —

21. — — — 7, 19 — — — 4, 8 —

November.

Sel kuul on

Nädalad ja nädala päevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
1 Teisip.	Pühade päev	☉ 9, 36' e. l. Selge. Külmetab.
2 Kolmnäd.	Hingede päev	
3 Neljap.	Eileman	
4 Reede	Otto	
5 Laup.	Lotta	

21. p. p. 3. a. 3. p. — Kuninga-mehe pojaft. Joann. 4, 47—54.

6 Pühap.	Leonhard	Lumesadu.
7 Esmasp.	Enno	☾ 3, 56' e. l. Udune. Selge.
8 Teisip.	Aleksandra	
9 Kolmnäd.	Leodor	
10 Neljap.	Martin Luther	
11 Reede	Martin piiskop	
12 Laup.	Jonas	

22. p. p. 3. a. 3. p. — Kawalast sulaseft. Mat. 18, 23—35.

13 Pühap.	Eügen	Rantsakas.
**14 Esmasp.	Widrit, Ap. <small>Keiserinna sünd. p.</small>	☉ 10, 42' e. l.
15 Teisip.	Leopold	

16	Reßnäd.	Ottomar	Selge.
17	Kelhap.	Hugo	
18	Keede	Esra	Külm
19	Laup.	Elisabet	ja tuuline.

23. P. p. 3. a. J. P. — Kohtu rahast. Mat. 22, 15—22.

**20	Pühap.	Sunnute püha	
*21	Esmaõp.	Maria õhw. päew	Lumesadu.
22	Teisip.	Kristina	
23	Reßnäd.	Eleonora	☉ 2, 3' p. l.
24	Kelhap.	Jofias	
25	Keede	Katrina päew.	
26	Laup.	Ronrad	Külmatab.

1. Kristuse tulem. P. — Kristuse sissejõitmisest. Mat. 21, 1—9.

27	Pühap.	Paabu	
28	Esmaõp.	Günther	Udune.
29	Teisip.	Ewart	
30	Reßnäd.	Andrese päew	☉ 9, 33' p. l.

1. novembril tõuseb päike: E. 7, 46 m., läh. looja: E. 3, 43 m.
 11. — — — — — 8, 8 — — — — 3, 24 —
 21. — — — — — 8, 28 — — — — 3, 11 —

Detsember.

Sel kuul on

Nädalad ja nädalpäevad.	Nimed.	Kuu ja ilma muutmised.
1 Neljap.	Arnold	Lumesadu.
2 Reede	Kärсна	
3 Laup.	Kola	Luiskab.

2. Ar. tulem. p. — Wiimse päewa tähtedest. Luul. 21, 25—36.

4 Pühap.	Barba	Külm.
5 Esmasp.	Sabina	Selge.
**6 Teisp.	Rigula p. <small>Troonipärija nimepäew.</small>	☾ 1, 3' p. l.
7 Kestnäd.	Anastasia	☾ 1, 3' p. l.
8 Neljap.	Maria saam. p.	☾ 1, 3' p. l.
9 Reede	Juhkum	☾ 1, 3' p. l.
10 Laup.	Sudit	☾ 1, 3' p. l.

☾ 1, 3' p. l.
Tulwe hakatus kell 10 öhu.

3. Kristuse tulem. p. — Joannes wangi-tornis. Mat. 11, 2—10.

11 Pühap.	Woldemar	☾ 1, 3' p. l.
12 Esmasp.	Ottillie	☾ 1, 3' p. l.
13 Teisp.	Lutfia	☾ 1, 3' p. l.
14 Kestnäd.	Nikolai	☾ 1, 3' p. l.
15 Neljap.	Johanna	☾ 1, 3' p. l.

(4. Kwatemb.)
☾ 4, 7' e. l.

31 püewa.

Joulu - kuu.

16	Reede	Albina	Külmad ilmad.
17	Laup.	Hinno	

4. Kristuse tulem. P. — Joannese tunnistus. Joann. 1, 19—28.

18	Pühap.	Kristohw	Sabe tuul.
19	Esmasp.	Lot	Piltwine.
20	Teisip.	Abraham	
21	Reednäd.	Tommas püew	Lumesadu.
22	Neljap.	Beata	☉ 9, 39' e. l.
23	Reede	Zohwer	
24	Laup.	Adam, Gewa	

Joulu püha. — Kristuse sünnimiseft. Mat. 2, 1—14.

**25	Pühap.	1. Joulu P.	Selge.
**26	Esmas.	2. Joulu P.	Barajad talwised ilmuw.
*27	Teisip.	Ewang. Joann.	
28	Reednäd.	Süüta laste püew	☉ 8, 37' e. l.
29	Neljap.	Noa	
30	Reede	Daawid	
31	Laup.	Silwester	

1. detsembril tõuseb päike: l. 8, 44 m., läh. looja: l. 3, 3 m.

11.	—	—	8, 51	—	—	3, 7	—
21.	—	—	8, 51	—	—	3, 17	—

Sündinud asjade aja-artw.

Maailma loomisest arwatakse	5843 aast.
Aristuse sündimisest	1894 —
Tartu ehitamisest	864 —
Tallinna ehitamisest	675 —
Raamatu-trükkimise üleswõtmisest	454 —
Lutheruse õige usu üleswõtmisest	377 —
Peterburi linna ehitamisest	191 —
Bene riigi waltisuse alustusest meie maal	184 —
Suure kooli alustusest Tartus	92 —
Õhõnge-panemise hakatusest	91 —
Brantsuse Bene maale tulemisest ja Moskwa linna põlemisest	82 —
Meie P. S. Aleksandri III. waltisuse hakatusest	14 —

Troonipääd,

mis kiriku seaduse järel maa- kirikutes tulewad pühitseada.

- 1) Künla kuu 26. päewal. Keisri Majesteedi ja kõige Bene-riigi Waltitseja Aleksandri Aleksandrowitshi sündimise päew.
- 2) Maastu kuu 2. päewal. Keisri Majest. ja kõige Weneriigi Waltf- Aleksander Aleksandrowitshi trooni pär. p.
- 3) Lehekuu 6. päewal. Suurtwürsti ja Troonipärija Nikolai Aleksandrowitshi sündimise päew.
- 4) Lehekuu 15. päewal. Meie Keisri herra Aleksander Alek- sandrowitshi kroonimise päew.
- 5) Heinakuu 22. päewal. Keiserinna Maria Geodorowna nime päew.
- 6) Edikuse-kuu 30. päewal. Meie kõrge Keisri Aleksandri Alek- sandrowitshi nime päew.
- 7) Laltwekuu 14. päewal. Keiserinna Maria Geodorowna sün- dimise päew.
- 8) Jõulu-kuu 6. päewal. Suurtwürsti ja Troonipärija Nikolai Aleksandrowitshi nime päew.

Meie suure Bene-Keisri suguwõsa.

Aleksander III. Aleksandrowitsh, kõige Bene riigi Tse- waltitseja, Keiser ja Põhla Kuningas j. n. e. j. n. e., on sündinud 26. Webruaril 1845.

Maria Feodorowna, Keiserinna, Daani kuninga tütar, sünd.
14. Novembril 1847. — Nende lapsed:

1. Nikolai Aleksandrowitsh, Suurwürst ja Wene riigi auujärje pärija, sündinud 6. Mail 1868.
2. Gregor Aleksandrowitsh, Suurw., sünd. 27. Apr. 1871.
3. Ksenija Aleksandrowna, Suurw., s. 25. Märtsil 1875.
4. Michail Aleksandrowitsh, Suurw., sünd. 22. Nov. 1878.
5. Olga Aleksandrowna, Suurw., sündinud 1. Juunil 1882.

Keisri Herra wennad ja õde, kes õndsas suure Keisri

Aleksandri II. lapsed:

1. Wladimir Aleksandrowitsh, Suurwürst, sündinud 10. Aprillil 1847. Tema abikaas hertfoginna Maria, Suurhertfogi Welfenburg-Schwertai tütar; nende lapsed:

1) Kirill Wladimirowitsh, Suurw., sünd. 30. Sept. 1876. 2) Boris Wladimirowitsh, sünd. 12. Nov. 1877. 3) Andreas Wladimirowitsh, sünd. 2. Mail 1879. 4) Helena Wladimirovna, s. 18. Jan. 1882.

2. Alekssei Aleksandrowitsh, Suurwürst, sünd. 2. Januaril 1850.
3. Maria Aleksandrowna, Suurwürstinna, sünd. 5. Okt. 1853. Laulatatud 11. Jan. 1874 Inglisemaa prints Alfred, hertfogi von Edinburgiga.
4. Sergei Aleksandrowitsh, Suurwürst, sünd. 29. Aprillil 1857. Tema abikaasa: Elisabet Feodorowna, Suurw. Hessen-Darmstadtli Suurhertfogi tütar.
5. Pawel Aleksandrowitsh, Suurwürst, sünd. 21. Sept. 1860, laulatud 4. Juunil 1889 Kreeta kuninga tütre Aleksandra Gregorewnaga, surnud 12. Sept. 1891. Nende lapsed: Suurw. Maria Pawlowna, sünd. 6. Apr. 1890, Suurw. Dmitri Pawlowitsh, sünd. 6. Septembril 1891.

Õndsas kadunud suure Keisri Nikolai I. lapsed:

- a) Konstantin Nikolajewitsh, Suurwürst, sündinud 9. Septembril 1827, surnud 13. Januaril 1892. Tema abikaasa: Aleksandra Josefowna, Suurwürstinna, Saksen-Altenburgi Hertfogi tütar, sündinud 26. Juunil 1830. Nende lapsed:

1) Nikolai Konstantinowitsh, Suurwürst, sündinud 2. Webruaril 1850. 2) Olga Konstantinowna, Suurwürstinna, sündinud 22. Aug. 1851, laulatatud 16. Oktobril 1867

Kreeta-tuningaga. 3) Wera Konstantinowna, Suurw., sündinud 4. Febr. 1854. 4) Konstantin Konstantinowitsh, Suurwürst, sündinud 10. Augustil 1858. Tema abikaasa: Elisabet Mawrikkowna, Suurwürstinna, Saksen-Altenburgi Hertsfogi tütar. Nende lapsed: Swan Konstantinowitsh, sünd. 23. Juunil 1886. Gabriel Konstantinowitsh, sünd. 3. Juulil 1887. Tatjana Konstantinowna, sünd. 11. Jaanuil 1890. Konstantin Konstantinowitsh, sünd. 20. Detsembril 1890. Oleg Konstantinowitsh, sünd. 16. Novembril 1892. 5) Dmitri Konstantinowitsh, Suurwürst, sünd. 1. Juunil 1860.

b) Nikolai Nikolajewitsh, Suurwürst sünd. 27. Juulil 1831, surmud 13. Aprillil 1891. Tema abikaasa: Aleksandra Petrowna, Suurwürstinna Holstein-Oldenburgi priatši tütar, sündinud 21. Mail 1838. Nende lapsed:

1) Nikolai Nikolajewitsh, Suurwürst, sündinud 6. Novembril 1856. 2) Peter Nikolajewitsh, Suurwürst, sündinud 10. Jaanuil 1864, laulatud 20. Juulil 1889 Mont negro wärsti tütre Militsa Nikolajewnaga. Nend tütar Suurwürstinna Marina Nikolajewna.

c) Michail Nikolajewitsh, Suurwürst, sündinud 13. Oktob 1832. Tema abikaasa: Olga Feodorowna, Suurwürstinna, õnbsa Badeni Suurhertfogi tütar, sünd. 8. Septembril 1839, surmud 31. Märtsil 1891. — Nende lapsed:

1) Nikolai Michallowitsh, Suurwürst, sündinud 14. Aprillil 1859. 2) Anastasia Michallowna, Suurwürstinna, sündinud 16. Juulil 1860, laulatatud 1879 Mecklenburg-Schwerini suurhertfogi Friedrich Franziga III. 3) Michail Michallowitsh, Suurwürst, sündinud 4. Oktobril 1861. 4) Georg Michallowitsh, Suurwürst, sündinud 11. Augustil 1863. 5) Aleksander Michallowitsh, Suurwürst, sündinud 1. Aprillil 1866. 6) Sergei Michallowitsh, Suurwürst, sündinud 25. Sept. 1869. 6) Aleksei Michallowitsh, Suurwürst, sündinud 16. Detsembril 1875.

d) Olga Nikolajewna, Suurwürstinna, sündinud 30. Augustil 1822, laulatatud Württembergi kuningas Karl Friedrich Aleksandriga, sündinud 22. Februaril 1823.

e) Surnud Suurtüristiana Maria Nikolajevna ja Hertzog Maksimilian Leuchtenbergi lapsed:

- 1) Maria Maksimilianovna Romanovskaja, keiserl. printsess, sünd. 4. Oktobril 1841, laulatud 1863 Badeni printsil Wilhelmiga, sünd. 1829.
- 2) Nikolai Maksimilianovitsh Romanovski, keiserl. prints, sündinud 23. Juulil 1843.
- 3) Jevgenia Maksimilianovna Romanovskaja, keiserl. printsess, sündinud 20. Märtsil 1845, laulatud 7. Januaril 1868 Oldenburgi printsil Aleksander Petrovitshiga.
- 4) Eugén Maksimilianovitsh Romanovski, keiserl. prints, sünd. 27. Januaril 1847, laulatud keiserliku kõrg. hertsoginna Sinaida von Leuchtenbergiga.
- 5) Georg Maksimilianovitsh Romanovski, keis. prints, sünd. 17. Februaril 1852, laulatud 16. Augustil 1889 Montenegro printsessina Anastasia Nikolajevnaga, sünd. 23. Detf. 1867.

Õnnsa Suurtüristi Michael Pawlowitshi tütar Katarina Michailovna, Suurtüristiana, sünd. 16. Augustil 1827; Melenburg-Strellski hertsogi Georgi lest, surnud 1876.

Laada-pidamise päevad Liivi- ja Cestimaal.

Rääri-kul: 7. Riias, 3 p. Tartus, suure salka laot 3 näd. Võrul, lina laot, 3. p. Orgital, 2 p. — 8. ja 9. Balgas lina laot 2 p. — 10. Haapsalus 2 p. — 17. Kolutveres, 2 p. — 21. Wolmrisk, elaja ja hooste laot, 2 p. — 25. Pernus, lina ja hooste laot, 3 p. Wiljandis, 3 p. Wolmrisk 6 p. — 26. Reblastes, lina laot, 2 p. — 29. ja 30. Kolutveres 2 p. — Raplas 3. Reedel pärast Rääri päeva.

Rüüri-kul: 2. Baltiskis, 2 p. Võrul, 1 p. — 2. Balgas ja 3. Wiljandis salka laot, 8 p. — 4. Tartus, lina laot, 2 p. — 6. Paides, 2 p. Narwas, 4 p. — 8. Balgas, lina laot, 2 p. — Aubru mõisas, reede enne Bastla päeva. Eihulas, edmapäev enne Bastla p. — 12. Kuresaares, salka laot, 10 p. — 15. Illandis, lina laot 3 p. Võnnus, lina laot, 2 p. Riias, hooste ja lauba laot, 8 p. — 18. Jõhvis, 2 p. — 20. Oisos, Türi kihelkonnas, hooste ja lina laot 2 p. — 22. Võrul, salka laot, 8 p. — 15. Wolmrisk, lina laot, 5 p. — 20. ja 21. Riivlo kõrtsi juures, 2 p. — 27. Lemsalis, lina laot, 2 p.

Paastu-tuul: 10. **Wast-Martuas** 3 p. 10., 11. ja 12. **Peterburgi kuberm.** Dubuwa kreisis Strägowa luteruse usu kiriku juures. — 15. **Waldes.** — 15. ja 16. **Kokkora mõisas** Kallaste külas (Krasnagor) 2 p. — Keila kiriku juures, eemaspäew pärast 3. pühap. paastus.

Jüri-tuul: **Wiljandis**, 8-mal päewal pärast Suurt neljap. — 10. **Wõru linnas**, lojuste ja lauba laad, 2 p. — **Walgutas**, neljapäew enne Suurt neljapäewa. — 20. **Annias**, 2 p. — 20. ja 21. **Ruhja linnas** (Hafelwert Rujen) lojuste ja lauba laad — 20. ja 21. **Uue-Stepä.** — 21. ja 22. **Walgas**, hoošte laad. — 23. **Wolmershof.** — 25. **Wana-Saffenhovis.** — **Walmse mõisas** (Eestim.) **Witna kõrtsi** juures, lestinäb., neljapäewal ja reedel pärast Lihawõtet. **Ratweres**, eemasp. ja tõlsp. 1 nädal pärast Lihawõtet.

Lehe-tuul: 1. **Karilatses** (Rähri kõrtsis), lojuste ja hoošte laad, 2 p. — 9. **Algula laad**, **Wõõrsus**, **Räpina kihelkonnas** — **Loodi mõisas**, päew pärast Laewaminemise päewa.

Jaani-tuul: 1. **Wastse Kuušte Lottwina karjamõisas**, hobuste ja kariloomade laad. — 11. **Wõnnus**, 7 p. — 10. **Mustwe alewis** (Ehornas), 3 p. — 18. ja 19. **Ratweres**, 2 p. — 20. **Alas**, 3. näd. **Wõrul**, 1 p. **Tallinnas**, jalka laad, 2 näd. **Walmi mõisas** (Eestimaa) 3 p. — 20. **Waldes.** — 22. **Wilandis**, 1 p. — 25. **Walgas.** — 27. **Tallinnas**, willa laad, 8 p. — 29. **Tartwastu mõisas**, 1 p. — 29. **Tartus** ja **Loodi mõisas**, 2 p.

Heina-tuul: 2. **Wernus** ja **Karksi mõisas**, karja laad, 2 päewa. — 20. **Alas**, willa laad, 3 p. **Wärnus**, jalka laad 3 näd. — 26. **Wolmris.**

Lõikuse-tuul: 1. **Kurefaares**, **Sama kihel.**, **Sere mõisas** 3 p. — 10. **Walgas** ja **Lemsis.** — 15. **Helmes**, 2 p. — 24. **Kobse** ja **Rosi mõisas.** — 24. **Uuemõisas** (Wilandimaal). — 26. **Killingi mõisas.** — 28. **Wõru linnas.** — 30. **Kantsjo mõisas.**

Wihkli-tuul: 1. **Rambja kihelkonnas** **Ranitsa mõisas** **Wiski kõrtsi** juures 1 p. — 1. **Lorki mõisas**, **Jaama kihel.**, **Kurefaares** 3 p. — 1. **Disus**, **Lüri kihelkonnas**, lojuste ja lauba laad, 2 p. — **Abja** ja **Tammiste mõisas**, 2 p. — 4. **Räpinas**, 2 p. — 5. **Sindis**, 2 p. — 8. **Wõlwa** ja **Rõuge kiriku** juures. **Tartus**, 3 p. — 9. **Wideli**, **Kastna** ja **Burtniku mõisas.** — 10. **Watkülas**, **Oldre mõisas.** **Waldes**, 2 p. **Wanas** **Salatsis** ja **Suuremõisas** (Muhum.). — 10. **Sürgaweres**, 2 p. — 15. **Perawere mõis.** **Uuemõisas** (Lõuna-Harjum.),

hallab kolmandamal teispäeval Mihkli kuul. — 13. Antsmõisa, 2 p. — 14. Haapsalus 2 p. — 15. Kuresaares ja Põltsamaal, 2 p. Koorte ja Salatsi mõisa. — 15., 16. ja 17. Peterburgi tubermangus Durbowa kreisi Strägowa Interuse usu kiriku juures. — 16. Kirepi mõisa, 2 p. — 18. Andru mõis. — 20. Kawastu mõisa Koosa kõrtsi juures kraami, elajate ja hobuste laat 1 p. — 20. Wändras 2 p. Narwa 3 p. — 21. Säna. Wolmris. Paldiskis, 2 p. — Palsni mõisa, Witna kõrtsi juures, kts nädal enne Mihkli p. 3 p. — 24. Wiljandis. Wõrus ja Lihulas, 2 p. — 25. Purnetu mõisa 2 p. — 26. Pernus ja Kuresaares, 2 p. Tallinnas, 3 p. — 29. Tartus, 3 p. Walgas. Kawanurme laat, Basselina kihelkonnas, 2 p. Karkweres. Reblaste mõisa. Mihkle ja Kella kiriku juures 3 p. — Jõehehtmes, nädal pärast Mihkli p. — Raplas, 1. reedel pärast Mihkli p.

W i i n a - k u u l : 1. Crastweres Riisiko kõrtsi juures hobuste ja lojuste laat. 1. Kuresaares, Hainaete ja Kaarma Suures mõisa. 3 p. — 2. Wasse mõisa, 2 p. — 2. ja 3. Karkweres. — 4. Kolores, 2 p., Pühajärwe mõis. Nuustaku laat. Jõhweis 3. p. — 5. Kawanurme mõisa, Pohusu külas, kauba, lojuste ja hooete laat, 2 p., Wõõbsus. — 6. Lutsnikis. Tartuastus, 2 p. — 6. Laaterberas. — 7. Lemas ja Tallwabrikus. — 10. Kõo ja Mooskatse mõisa, 2 p., Kassinurme mõisa, elaja ja lina laat, 2 p. — 11. Laatre mõisa. 13. Alamuste (Krotuse kõrtsi juures) lojuste ja kauba laat. — 15. Lustiwere ja Weski mõisa, 2 p. — Oriku mõisa kõrtsi juures, 2 p. — 15., 16. ja 17. Sadoküla mõisa. — 16. Wõnnus 2 p. — 18. Mõniste ja Sindri mõisa. — 19. Kulina mõisa. — 20. Wändras, 2 p. — 22. Riisi mõisa. — 28. Wolmris, 2 p. — 28. Jõgetwa mõisa (Lalholm), 2 p. — 28. Riiso mõisa.

T a l w e - k u u l : 1. Tartus, lina laat, 2 p. — 10. Mustwee külas, 3 p. Wõrus 2 p. — 10. Paldes, lina laat, 2 p. — 15. Sigalas, (Eänem.) lina laat, 2 p. Woltweidi mõisa. — 20. Walgas, lina laat, 2 p. — 25. Wiljandis ja Wolmris, lina laat, 2 p.

J õ u l u - k u u l : 1. Wast-Narwa, 3 p. Matskini mõisa, Lahe kõrtsi juures. — 5. Põratweres lina laat. — 6. Wõõbsus. — 10. Wõnnus, lina laat, 2 p. Riias, jõulu laat kummi 10. Märri k. — 12. Merjamas. — Pärnus, 3. Kristuse tulemise p., edmasp. ja teispäew enne jõulu. — 13. ja 15. Wõrul, lina laat, 2 p. — 16. Paldes, lina laat, 2 p. — 27. Walgas, saksa laat, 10 päewa.

Uus riigi korteri maks.

1894 aasta alustusega saab uus riigi korteri maks linnades maksma pantud. Selle tarwis on kõik linnad wiide jalku ära jautatud. Esimesesse jalku langemad linnad, kus üle 100,000 inimest on: Neid on kõigest kaks: St. Peterburg ja Moskwa; Teist jalku tulewad 10 linna, nende hulgas Riia, kolmandasse 67 linna, nende hulgas Tartu, Liibawi, Miiitawi, Tallinna. Selles jaus on korterid, kes alla 150 rubla üüri maksawad, riigi korteri maksust wabastatud; maks on sellejärele, kui kallis kellegil korter on ja nimelt:

150—180 rbl. pealt	2 50 f.	480— 540 rbl. pealt	14 00 f.
180—240 " "	4 00 "	540— 600 " "	16 50 "
240—300 " "	5 50 "	600— 700 " "	19 00 "
300—360 " "	7 00 "	700— 800 " "	23 00 "
360—420 " "	9 00 "	800— 900 " "	28 00 "
420—480 " "	11 50 "	900—1000 " "	33 00 "

j. n. e. Korteriite pealt, mis üle 3000 rubla üüri maksawad, on kroonu maksu 10 %.

Neljandasse jalku langemad 141 linna, nende hulga Bärnu ja Narwa. Selles jaus on need korterid maksuwabad, mis alla 120 rubla üüri maksawad. Maks on siin:

120—144 rbl. pealt	2 00 f.	288—336 rbl. pealt	7 50 f.
144—192 " "	3 00 "	336—384 " "	9 00 "
192—240 " "	4 00 "	384—432 " "	11 00 "
240—288 " "	6 00 "	432—480 " "	13 00 "

j. n. e. Korteriite pealt, mis üle 2400 rubla üüri maksawad, on kroonu maksu 10 %.

W i e n d a m a s s e jalku langewad fõit teised lin-
nakesed ja alewid, nende hulgas Wiljandi, Wõru, Walk,
Wõnnu, Kuresaare, Põltsamaa j. n. e. Selles jaus on
need korterid maksuwabad, mis alla 60 rubla üüri maksa-
wad. Maks on fiin:

60— 72 rbl. pealt	1 00 f.	168—192 rbl. pealt	4 50 f.
72— 96 " "	1 50 "	192—216 " "	5 50 "
96—120 " "	2 00 "	216—240 " "	6 50 "
120—144 " "	3 00 "	240—300 " "	8 00 "
144—168 " "	3 50 "	300—400 " "	11 00 "

j. n. e. Korterite pealt, mis üle 1200 rubla üüri maksa-
wad, on kroonu maksu 10 %.

Piletite margi-maks.

1. oktoobrist 1892 sai piletite margi-maks maksuaks,
mis raha Keisri proua Maria poolt põhjendatud häátege-
rioste asutuste hääks läheb. Selle margi maksu alla lange-
wad fõit lõbuduste tarwis pruugitawad sisseastumise piletid,
pagu: kontsertidel, näitemängudel j. n. e. ja nimelt piletitelt
alla 50 kop., 2 kop., 50—100 kop., 5 kop., 1 rubla pealt
10 kop. Selle tarwis on iseäralised 2, 5 ja 10 kopitulised
margid renteidest saada, mida piletite peale kinnitatakse.

Kirjade ja pakside postiraha.

L i h t k i r j a d e eest on terwes Weneriigis 7 kop.,
linnades aga 3 kop. iga loodi pealt postiraha maksta.
Kistpaela all saadetud trükite õde eest tuleb iga 4
loodi pealt 2 kop. maksta. Kirja k i n n i t a m i n e maksab
peale postiraha 7 kop. Kui kinnitatud firi posti peal

laduma lähed, siis on kirjasaatjal õigus, 10 rubla iga ladunud kirja eest lahjutasumist nõuda. Selle juures ei olle tal muud tarwis, kui finnitamise kwittung ette näidata. Kirjamaarksiid saab posti pealt, tüft 1, 2, 3, 4, 5, 7, 10, 14, 20, 35, 50, 70 kop. ja 1 rubla. Sembeldatud kirjaimbrikud maksawad 7¹/₂ ja 14¹/₂ kop. tüft, lahtised postkaardid 3, ja kui wastus ette ära maksetakse 6 kop. tüft. Sembeldatud umbrikuid ei wõi raha saatmiseks mitte tarwitada. Pakkide saatmise eest kuni 500 werstani maksetakse 5 kop., 1000 werstani 10 kop., ja iga uue 1000 werstani iffa 10 kop. enam naela pealt. Kõige alam hind pakside eest, ras- kuse ja kauguse peale waatamata, on 20 kop. Pakk ära- andmise juures antakse posti pealt 5 kopikaline kwittung wastu. Kui pakk posti peal laduma lähed, maksab posti- walitsus saatjale kwittungi ettenäitamise peale paki hinna wälja, aga ainult siis, kui hind saatmise juures üles on antud; lihtpakside eest, mille hind mitte üles antud pole, ei wastuta postivalitsus mitte. Sinnapaki juures peab pealkiri „Цѣнное“ (hinnaline) seisma ja hind terwetes rublades tähtedega üles tähendatud olema. Paksiid, mille hind üle 5000 rubla kannab, ei wõeta posti peale mitte wastu.

Rahakirjade eest, mille juures „Денежное на _____ рубл.“ adressi peale tuleb kirjutada, maksetakse :
 a) kaalurahaga: 7 kop. loodi pealt omamaal ja 10 kop. loodi pealt wäljamaale, b) finnitamise rahaga: kuni 600 rublani ¹/₂ kop. rubla pealt; 600—1600 rubla ¹/₄ kop. rubla pealt ja weel 1 rbl. 50 kop. lisamaksu; 1600 kuni x rbl. ¹/₈ kop. rubla pealt ja weel 3 rbl. 50 kop.

lisamaksu. Peale selle on veel 7 kop. omamaa- ja 10 kop. väljamaa kirja finnitamise eest maksta.

Wastraha wõib kirja sees saata kuni $9\frac{3}{4}$ kop., hõberaha kuni 1 rbl. ja kuldraha kuni 21 rbl., raha peab aga nõnda paberit sisse olema pandud, et ta liituda ei anna. Kadumaminemise korral maksab kroonu kwittungi ettenäitamise peale täie summa välja.

Telegrammid.

Telegrahwi sõnumite maks on tahesugune: a) põhjustaks, b) maks iga sõna eest. Põhjustaks tertwel Wene maal on 15 kop. Maks iga üffiku sõna eest on

) linnades	1 kop.
) igasse Europa-Wenemaa kohta ja Kautastasse	5 "
) Aasia-Wenemaale	10 "

Kroonu hoiu kasjad

iterelde ja postkontorite juures wõtawad igal äri-ätwal raha oma hoiu alla ja makswad selle eest aastas 4 protsenti. Raha wõetakse wastu kopikawiisi 25, 50, 75 kop. ja rublawiisi kuni 50 rublani korraga ning kirjutatakse igatordne summa hoiuraamatusse wana summa juurde. Kui raha raamatust 1000-de rublani on kaswanud, ei tanna ta mitte enam protsenti ja wõib waga nõutud, ehk protsenti kandjate paberite wastu ümber wahetatud saada. Raha saab aga ainult selle kätte, selle nime peale ta raamatusse on sisse kirjutatud, ja nimelt jault ehk tertwe summa. Väljawõtmine wõib igal ajal sündida. Ühel inimesel ei tohi rohkem kui üks ainus raamat olla.

Stempelpognate hind.

Wekslite tarwis		Rbl.	Kop.	Altide tarwis		R.	K.
kunni	50 rublani . . .	—	10	50 r. kunni	300 r.	1	25
üle	50 r. kunni	100 r.	—	15	300 r. "	900 "	3 10
"	100 " "	200 " "	—	30	" "	1500 "	5 40
"	200 " "	300 " "	—	40	" "	2000 "	7 10
"	300 " "	400 " "	—	55	" "	3000 "	11 —
"	400 " "	500 " "	—	70	" "	4500 "	15 65
"	500 " "	600 " "	—	80	" "	6000 "	20 30
"	600 " "	700 " "	—	90	" "	7500 "	28 —
"	700 " "	800 " "	1	—	" "	9000 "	31 —
"	800 " "	900 " "	1	15	" "	10000 "	36 —
"	900 " "	1000 " "	1	20	" "	12000 "	41 —
"	1000 " "	1500 " "	1	90	" "	13000 "	48 —
"	1500 " "	2000 " "	2	50	" "	15000 "	53 —
"	2000 " "	3200 " "	3	70	" "	18000 "	63 —
"	3200 " "	4000 " "	5	15	" "	21000 "	71 —
"	4000 " "	6400 " "	6	80	" "	30000 "	103 —
"	6400 " "	8000 " "	9	—	" "	45000 "	156 —
"	8000 " "	10000 " "	11	40	" "	60000 "	211 —
"	10000 " "	12000 " "	13	80	" "	90000 "	312 —
"	12000 " "	15000 " "	15	60	" "	120000 "	415 —
"	15000 " "	20000 " "	21	—	" "	150000 "	519 —
"	20000 " "	25000 " "	27	60	" "	225000 "	781 —
"	25000 " "	30000 " "	33	60	" "	300000 "	1031 —
"	30000 " "	40000 " "	42	—			
"	40000 " "	50000 " "	54	—			

Stempelmarginid.

80-ne kopikaline stempelmark tuleb panna: wolkfirjabe, sündimise-, ristimise-, laulatuse- ja surnutähtede peale, siis ka weel palwe- ja taebtusefirjabe peale igasse kohtusse. Wastuse tarwis tuleb weel teine mark à 80 kop. palwe- firjale juurde panna.

Kwittungi peale, mis üle 5 r. lähewad, on 5 kopikaline
stempelmark panna, millest kwitteerija oma nime läbi kirjutab.

Tabel kust näha, kui suureks iga 100 rbl., mis intres=
sife-intressi peale pantud, kasvab.

	3 % peal		4 % peal		4 1/2 % peal		5 % peal	
	rbl.	kop.	rbl.	kop.	rbl.	kop.	rbl.	kop.
1 aastat	103	—	104	—	104	50	105	—
2 "	106	9	108	16	109	20,25	110	25
3 "	109	27,27	112	48,64	114	11,66	115	76,25
4 "	112	55,09	116	98,59	119	25,19	121	55,06
5 "	115	92,74	121	66,53	124	61,81	127	62,82
6 "	119	40,52	126	53,19	130	22,6	134	00,96
7 "	122	98,74	131	59,32	136	08,62	140	71
8 "	126	67,7	136	85,69	142	21,01	147	74,55
9 "	130	47,73	142	33,12	148	60,96	155	13,28
10 "	134	39,16	148	02,44	155	29,7	162	88,96
11 "	138	42,34	153	94,54	162	28,54	171	03,39
12 "	142	57,61	160	10,32	169	58,82	179	58,56
13 "	146	86,34	166	50,73	177	21,97	188	56,49
14 "	151	25,9	173	16,76	185	19,46	197	99,32
15 "	155	79,67	180	09,43	193	52,83	207	89,28
16 "	160	47,06	187	29,81	202	25,71	218	28,75
17 "	165	28,48	194	79	211	33,78	229	20,18
18 "	170	24,33	202	58,17	220	84,8	240	66,19
19 "	175	35,06	210	68,49	230	78,61	252	69,5
20 "	180	61,11	219	11,23	241	17,15	265	32,98

Geiseldma tabeli järele võib igaüks jedamaid tütte saada, kui
palju tema kapital ühes ehl mitmes aastas intressi-intressi peal
kaswab. On sellegi näit. 800 rbl. kapitalil 5 protsendi peale antud,
ja tahab ta teada kui suureks tema kapital 3 aasta jooksul on kas-
wanud, siis leiab ta tabelist et 100 rbl. 5 protsendi peal 3 aasta pärast
115 rbl. 76,25 kop. annab, seega annab 800 rbl. 3 aastal 8 torba
115 rbl. 76,25 kop. = 926 rbl. 10 kop.

Profentide suurus kande järele 100 rubla pealt.

Kande-arin.	4%		5%		5 1/2 %		6%		7%		8%		9%		10%	
	aastas		aastas		aastas		aastas		aastas		aastas		aastas		aastas	
	r.	kop.	r.	kop.	r.	kop.	r.	kop.	r.	kop.	r.	kop.	r.	kop.	r.	kop.
1	—	33 ¹ / ₂	—	41 ² / ₃	—	45 ⁵ / ₆	—	50	—	58 ¹ / ₃	—	66 ² / ₃	—	75	—	83 ¹ / ₃
2	—	66 ² / ₃	—	83 ¹ / ₃	—	91 ² / ₃	1	—	1	16 ² / ₃	1	33 ¹ / ₃	1	50	1	66 ² / ₃
3	1	—	1	25	1	37 ¹ / ₂	1	50	1	75	2	—	2	25	2	50
4	1	33 ¹ / ₃	1	66 ² / ₃	1	83 ¹ / ₃	2	—	2	33 ¹ / ₃	2	66 ² / ₃	3	—	3	33 ¹ / ₃
5	1	66 ² / ₃	2	8 ¹ / ₃	2	29 ¹ / ₃	2	50	2	91 ² / ₃	3	33 ¹ / ₃	3	75	4	16 ² / ₃
6	2	—	2	50	2	75	3	—	3	50	4	—	4	50	5	—
7	2	33 ¹ / ₃	2	91 ² / ₃	3	20 ⁵ / ₆	3	50	4	8 ¹ / ₃	4	66 ² / ₃	5	25	5	83 ¹ / ₃
8	2	66 ² / ₃	3	33 ¹ / ₃	3	66 ² / ₃	4	—	4	66 ² / ₃	5	33 ¹ / ₃	6	—	6	66 ² / ₃
9	3	—	3	75	4	12 ¹ / ₂	4	50	5	25	6	—	6	75	7	—
10	3	33 ¹ / ₃	4	16 ² / ₃	4	58 ² / ₃	5	—	5	83 ¹ / ₃	6	66 ² / ₃	7	50	8	33 ¹ / ₃
11	3	66 ² / ₃	4	58 ¹ / ₃	5	4 ¹ / ₂	5	50	6	41 ² / ₃	7	33 ¹ / ₃	8	25	9	16 ² / ₃
12	4	—	5	—	5	50	6	—	7	—	8	—	9	—	10	—

Naudtee sõiduhinnad kolmandamas klassis Kopikate järgi.

Tartust Riiga ja Pihkvasse.

Tartust Elwa 35, Rakka 65, Sangastele 94, Rakka 113 kop.

Stakelni 140, Wolmari 176, Wõn-	Antsmõisa 151, Wõrnse 191,
du 214, Ramohtõje 230, Segewolti	Wasselinna 216, Põetseri 242,
258, Hünzenbergi 286, Riiga 334.	Jõborõki 272, Pihkvasse 305.

Riiast Wolberaasse 26, Mitawi 64, Düna-õrgi 293, Lihawõ 316, Wiina 534, Pihkwa 466 kop.

Tartust Tallinasse ja Peterburisse.

Tartust Wõlki 30, Kaareperele, Jõgewale 64, Wägewale 91, Rakke 104, Riisile 120, Tamisalu, Tapale 153 kop.

Lehtfle 162, Negvõidule 182, Kehrale 205, Raastule 217, Lagedille 237. Tallinnašse 258. Tallinnast Nõmme, Saue, Keila 38, Riitväljale, Kloogale 49, Baltiski 64.

Tallinnast Peterburisše 499, Riiga 592.

Radrinasse 171, Rakveresše 189, Rabalasse 212, Sondale 225, Büšfle 242, Šõhvišse 274, Waiwarale 297, Meretülasse 308, Narwa 331, Jamburisše 361, Moloskowišhi 397, Woloskowišse 430, Selijawetišlajasse 454, Gatschinašse 483, Krasnoe Selo 512, Ligotwo 528, Peterburisše 546.

Peterburist Moskwasše 868, Riitwišse 2133, Nišhn.-Novogorodisše 1458, Odeššasse 2797, Baršhami 1504, Saratowi 2033, Samarasše 2330, Sewastopoli 2939, Wladikawkaš 3474.

Mõõdud, Kaalud ja rahad.

1. Mõõdud.

A Piikuse mõõdud:

- 1 werst = 500 fülba = 1500 aršinat = 3500 jalga.
 1 fülb = 7 jalga = 84 tolli = 840 kriipsu = 3 aršinat = 48 werfokit.
 1 jalg = 12 tolli = $\frac{3}{7}$ aršinat = 6,86 werfokit.
 1 toll = 10 kriipsu = $\frac{4}{7}$ werfokit.
 1 aršin = 16 werfokit = $2\frac{1}{3}$ jalga = 28 tolli.
 1 werfokit = $1\frac{3}{4}$ tolli = $17\frac{1}{2}$ kriipsu. — 3 aršinat = 4 künart.

- 1 meeter = 100 šentimeetrit = 1000 millimeetrit.
 1 werst = 1066,781 meetrit. — 1 fülb = 2,133 meetrit.
 1 jalg = 0,30 meetrit (30 šentimeetrit). — 1 aršin = 0,7112 meetrit.
 1 werfokit = 4,44 šentimeetrit. — 1 kilomeeter (1000 meetrit) 0,94 wersta.

T o l l i.



W e r s o f t.

1

2



S e n t i m e e t r i t.

1

2

3

4

5

6

7

8



B. P i n n a - m ö ö d u d.

1 desjätine = 2400 ruut-sülba = 3 wakamaab. — 1 wakamaa =
25 kappu

1 ruut-sülb = 9 ruut-arsinat = 2304 ruut-wersofit = 49 ruut-jalga
= 7056 ruut-tolli.

1 ruut-jalg = 144 ruut-tolli = $0,18367$ ruut-arsinat = $47,0204$ ruut-
wersofit.

1 ruut-toll = 100 ruut-friipsu = $0,3265$ ruut-wersofit.

1 ruut-arsin = 256 ruut-wersofit = $5\frac{4}{9}$ ruut-jalga = 784 ruut-tolli.

1 desjätin = $1,09250$ Prantsuse hektar'i = $2,69972$ Inglis akarit =
 $4,27890$ Preisi morgen'it = $1,89814$ Austria joch'i.

D. Ö ö n e d m ö ö d u d.

1 säilitus = 12 fettwertt

1 fettwert = 2 osminat = 8 fettwerikut = 64 karnitjat.

1 fettwerit = 8 karnitjat.

1 tünn = 40 pange.

1 pang = 10 toopi = $12,298$ liitrit.

1 toop = $1,23$ liitrit

1 hektolliiter = 100 liitrit = $8,13$ pange (wedro).

1 liiter = $0,813$ toopi.

2. Kaalud.

1 pertowiit (perkapuud) = 10 punda; 1 puud = 40 naela.	
1 nael = 32 loodi = 96 solotnikku = 9216 dooli.	
1 loot = 3 solotnikku; 1 solotnik = 96 dooli.	
1 puud = 16,379 kilogrammi.	1 arsti nael = $\frac{7}{8}$ naela
1 nael = 0,41 kilogrammi.	1 " " = 12 unts
1 kilogramm = 1000 grammi	1 unts = 8 drachme
	1 drachme = 3 kruubi
	1 kruup = 20 graani
1 kilogramm = (umbes) $2\frac{1}{2}$ naela = 78 loodi.	
1 gramm = (umbes) $\frac{1}{4}$ solotnikku = $22\frac{1}{2}$ dooli.	

3. Rahad.

a) Wene rahad.

1 rubla = 100 kop. — 1 Soome märke = 100 penni = 25 kop.
1 imperial = 10 rbl. 30 kop. — 1 tuhat = 3 rbl. — 1 hõberubla = $3\frac{1}{2}$ rubla panko.

b) Mõned väljamaa rahad Wene rahaga võrreldud.

	rbl.	kop.
1 Saksa märke = 100 penningi	—	30 $\frac{7}{8}$
1 Saksa taaler = 3 märke	—	92 $\frac{5}{8}$
1 Prantsuse, Helveetsla ehk Belgia frank = 100 centimi	—	25
1 Inglise nael sterlingi = 20 shillingi = 240 pence	6	31 $\frac{1}{2}$
1 Austria gulden = 100 kreuzer'i	—	61 $\frac{3}{4}$
1 Põhja-Ameerika dollar = 100 cent'i	1	29 $\frac{3}{5}$
1 Türgi piaster = 40 para	—	5 $\frac{1}{2}$
1 Greeka drachme = 100 lepta	—	25
1 Itaalia liir = 100 centimo	—	25
1 Hispaania peseta = 100 centimo	—	25
1 Rootsi ja Norra kroon = 100 öra	—	34 $\frac{3}{4}$

Koduloomade paarimise aeg.

Hobune, lehm ja lammas tarvitavad paarimiseks 22—36 tundi, siga 30—40 tundi. Kui nad mitte rammats ei ole saanud, siis otsib hobune 8 kuni 10, lehm 21—28, lammas 14—21, siga 21—28 päeva pärast uuesti paarimist. Hoegimise järele otsib hobune uut paari- mist 14, lehm 28, lammas 185, siga 35—42 päeva pärast.

Sugutamise võimu aeg.

Tänu võim kestab 5—20 aastani, määral 4—10 a., pullil 2—7 a., lehmäl 18 kuust kuni 10 a., kulbil 1 aastast kuni 4 a., emmisel 9 kuust kuni 8 a., oinal 2 aastast kuni 6 a., lambal 2 aastast kuni 8 aastani.

Kandmise aja kõige lühem ja pikem wältus.

Kandmise aeg wältab hobustel 330—419 päewa, lehmadel 240—321 päewa, lammasstel ja kitsedel 146—158 päewa, sigadel 109—133 päewa, koertel 63—65 päewa, kassidel 56—60 päewa; kanad hauduvad 19—24 päewa, kalkunid 26—29 p., hanid 26—33 p., pardid 28—32 p., tuwid 17—19 päewa.

Imewate loomade wõerutamise aeg.

Emä järelt ära wõerutada tuleb porsas 7, kits 8, wassikas 10, wares 15, eeseli 16 ja tall 17 nädali pärast.

Wana paberirahade ümberwahetamine.

Ministrite koi.itee ettepaneku põhjusel 13. nowembrist 1892, mis Kõigekõrgemalt poolt kinnitatud sai, on wana paberirahade ümberwahetamise lõpu tähtpäewaks 1. Mai 1894 määratud. Ümberwahetamise alla langewad kõik wanad 50-ne, 25-e, 10-ne, 5-e, 3-me ja 1-he rublalised, mis Kõigekõrgema uklaasi järele 13. weebruarist 1868 aastast saadil käidawad on, kui ka 25-e rublalised mis 20. oktoobrist 1880 maksawad. Peale seda tähtpäewa ei saa wanad paberirahad kroonu maksude juures mitte vastu wõetud, niisamuti kantawad nemad ka oma wäärtuse era inimeste asja diendustel.

Tähtsamad sündmused 1892 ja 1893.

Meie suure Wene riigi kodanikkudel sai sellel aastal õnn osaks oma kõrge Majesteedi ja armulise keisri Aleksandri III. 10 aastast walitsuse pidu pühitseda. Glawad kõned, pärjad, rahwa rõõmu hõistamine ja suuretüti mürin kuulatast kõige ilmale, kuidas rahwas oma heategijaid auustada ja tänada püüab. — Minewal aastal oli suuremalt jault neis kubermangudes, kus 1891 aastal näha häda walitses, kole Aasia külaline kolera wõeraks. Ta on omale palju ohwrid pärinud. Ka seegi aasta ei ole ta mitte kustunud, põhjust küllalt, et meie kõigi vastusabinõuused, mida kolera vastu soowitakse, hoolega tähele paneme ja pruugime. — Täna on meie terwes suures riigis lõikuse lootusko loodistiku hääd, mis küll kõigil väga soowitaw on, iseäranis aga neile, kes mullu lange wihma ja ülemullu lange põwa läbi kannatastwad. S a k s a m a a l on riigivalitsus oma sõjawäe suurendamise seadluse riigipäewal läbiwõtnud. Sõjawäe

suurendamist ja sellega ühendatud massude kõrgendamist on Saksamaa sunnitud ettevõtma, ehk see küll tänawu, kus pöud terwes Lääne Europas, iseäranis aga Saksamaal palju kahju on teinud, inimestel väga raskes läheb. Nagu tähendatud, oli Saksamaa seda sunnitud tegema, sest et tema rahutul naabril Prantsusemaal — ennast Wenemaa sõpruse peale toetades — nüüd jälle rohkem kui enne himu nähikse olewat Ujas Lotringiat, mida ta 1870 aastase sõja läbi kautas, tagasi võita. Üks Bismargi sõna ütleb: „Parem kallis rahu, kui odav sõda“, ehk jälle üks Ladina wana sõna: „Tahad sa rahu alal hoida, siis pea ennast sõja tarwis walmis“. Neil sõnadel on riikide poliitikalises elus suur tähtsus. Misjulgused hirmsad tagajärjed oleksiwad aga ühel Euroopa sõjal?! Sumal ise kaitstu meid meie rahuarwastaja keisri warju all selle eest! Üks Eesti wanasõna tähendab ka väga õigesti: Rahu kosutab, waen kautab. — Prantsusemaal on määratu Panama protsess lõpule jõudnud. Temas süüdistati jault õige tähtsaid ja kuulsaid mehi, et nad Panama merekitsuse läbi kaewamises pruugitawaid summasid seaduse wastaliste abinõudega mu-retsenud olla. Mitmed leiti süüdlased olewat, teised mõisteti wabaks. — Italia pühitsetes Genna linnas mullu oma kuulsa kodaniku Kristoph Kolumbuse 400-aastast Amerika ülesleidmise päewa. Selle suure sündmuse pidustuses ja mälestuses on ka tänawu ärareetaw suur rahwaste-waheline maastma wäljanäitus Esbilagos.

Reie kitsamal kodumaal oli 1892 aasta, kus wilja kaswu ajal lõpmata wihma sadas, nii mitmele raskes karistuse aastaks. Wili, mis saadi, oli üleüldse palju kõhnem, iseäranis rukkid, kartohwid läksiwad kõigil pool

hukka. Talw selle järele oli wäga tüin. 1893 aastal on lõikuse lootused läbistiku igal pool rahuloldawad. — Sügisel 1892 aastal pidustas keiserlik Riimimaa Õkonomia selts, kes wäga õnnistusrikkast tööd on teinud, oma 100 aastast asutamise pääwa. — 1893 aasta algul sai Kõige-õrgelt poolt mitme linna ja muu koha ümbernimetamine kinnitatud. Selle järele sai ka Tartu oma endise nime „Дерптъ“ asemele ametliku nime „Юрьевъ“. Kirjade ja muu saadetuste peale kirjutatagu Юрьевъ Лиф., sest et Wenemaal weel teist sellenimelist linnast on. Ka sai Tartu õpejauskond Riia õpejauskonnaks ümbernimetatud. — Suureks heateuks pidalitõbistele on, et nende heaks endises jaamas Kennal'is haige maja sisse on saatud. Seal saab õnnetute eest kõige paremal wiisil hoolt kantud; head elumajad ja toit, kui ka arstlik abi aitawad haigetel nende rasket saatust jault legendada. — Balti raudtee Peterburist Tallinnasse ja Tartust Tapani läks 1. mail 1893 a. kroonuätte. — Eesti Kirjameeste Selts ja kaubanduse seltskond Linda on hingama läinud. Sisemised rahutused, tülid, oma kasu püüdmine ja muud talistused on neid lõpetanud. Uute karstuse seltside juure tulemine ja wanade kaswamine kui ka maa tuletõrjajate seltside asutamine on kindlaks tunniswärgiks, et ülepea rohkem lainsust ja selgust nii mitmesugusesse õhinasse ka segadusesse tuleb. Nüüdne aeg ja asjade seisuford nõuab iseäranis, et igaüks ennast terweni ja täiesti oma kutsele pühendaks ja hooolsalt ja tõsiselt omas piirides töötaks, siis ei jää õnnistus ja tulu ka mitte tulemata. — 1894 aastal pühitseme meie eestlased oma 75 aastast orjapõlwest wabastamise päewa; saagu see aasta ka muidu meile kõitidele rohkesti õnnistust ja kallist rahu kinkima!

Üks nõiduse lugu.

Ühes weiteses linnakeses B., kust kaunikene oja oma woogustid wahutades suure rutuga läbi weeretab, seisab pea kesklohas kõrts ehk peenemalt üteldud, trahter, mis alati inimestega täidetud oli. Ega see ka ime ei olnud, jookide ja sööklide eest sai kõigiti hästi muretsatud, peale selle ajas trahterperemehe tütar Liisa, ladus ja lõbus neiu, wõerastele alati magusat ja naljakat juttu. Igaüks, olgu ka kõige pahuram ja pahasem inimene, pidi Liisa terawat nalja ja kõlawat naeru kuuldes ka ise pea lõbusalt naljatama ja naerma hakkama.

Ainult ühe juures oli see asi just ümberpööratud: ta naljatas ja naeris alati muidu, astus ta aga trahterisse, siis oli rõõmu tuju koguni ära kadunud. Kui ka teised mõne nalja üle nii naeriswad, et filmist wesi weeres ja wats wabises, istus ta alati kulmu kortsutades ühe üffklase laua ääres ja waatis ainult kas ille klaasi ehk ilusa tallitajanna Liisa peale. Lugejad saamad siin täiesti aru, kuidas asjalood seisawad, aga ka tema kõrtsinaabrid oliwad noore mehe mõtetest aru saanud, ning mõndagi paha nalja oleks tehtud, kui mitte poisi tugew teha jõud kõiki „naljategijaid“ auufartlikus lauguses ei oleks hoidnud. See oli rikka möldre S. ainukene poeg Willem.

Ainukene inimene, kellega Willem alati heasti läbi sai, oli naabri kaupmehe poeg, tema nooruse ea sõber Juhan. Selle pea oli alati kõiksuguseid tondi ja nõiduse lugusid täis, mida ta igatord teistele etteprhuda armastas. Kord õhtu Willemiga kaheteisi kõrtsist kodu minnes, ütles ta korraga seltsimehele:

„Kas sa tead midagi, Willem?“

„Mitte midagi weel, mis seal siis on?“ oli selle pahane vastus.

„Kuule, wana sõber, asjad ei ole mitte kõik üsna korras. Sa ei räägi kõrtfisi istudes kellegiga ühte sõnagi, waatad ja pörrnitsed peale; kui aga Liisa tuleb, siis näib, nagu kisuks sul keegi silmad ja suu pärani lahti.“

„See ei ole sinu asi!“ wastas Willem wihaselt ning tõmbas tugewa läe ruskasse.

„Mis sa siis nii pahane oled, ma ei ole sinu üle ju ühtegi halba rääkinud! Et ma, nagu sa tead, sinu südame sõber olen, siis ütlen ma sulle otsekohe südame pealt wälja, mis mind waewab. Ma arwan et — et — Liisa sinu ära on nõidunud.“

„Ah, mis sa unistad,“ wastas Willem pool naljatades, pool tõega, mina olla nüüd Liisast ära nõidunud. Kuidas wiiski on ta seda siis küll peale hakanud? Et na aga sulle näidata tahan, et ta sell korral, kui ta mind kõesti ära peaks nõidunud olema, see minu juures midagi mõjunud ei ole. Mina ei lähe sinna mitte enam. Sa wõid mind homme umbes sell ajal sõbra Hansu juures oodata, kus ma harilikult Liisa juure läksin.“

„Soob, see on siis kõik wäga hea. Mis aga ära-nõidumise kohta käib, siis pean ma sulle tähendama, et see sula tõsi on. Sa tunned ju ometi wana Kadaka Leenud. Küsi aga selle läest, kuidas siis asju ajatakse, kui näituseks naesed mehi oma wõrku tõmmata püüawad. Tema teab, kuidas jooiki walmistama peab, et see, kes sellest jooib, mitte enam lahti ei pääse. . . Ma arwan ta tõesti näinud olevat, et Liisa enne kui ta sinule ille klaasi andis, ilka seal

juures midagi tegemist oli; ma arwan, ta on wist küll senna sisse oma ärategemise rohtu puistanud."

"Hm, hm — see on tõesti imelik, aga ma ei tahaks seda ilka weel mitte uskuda. Minu juures ei mõju aga üksigi armastuse joof. Homme oota mind, nagu juba ülelfin, sõbra Hansu juures punkt kell 7, ja Liisa wõib jääda senna, kus ta on." Nõnda lahkusiwad sõbrad.

Teine päew ootas Zuhan asjata Willemi tulekut. Kell lõi 7, 8 juba oli $\frac{1}{2}9$, sõbrast weel ei lõppu ega lõbinat. "Dot, ma peaks õige järele vaatama, kuhu ta on jäänud." Mõeldud — tehtud, jättis sõbraga jumalaga ja tõttas sõpra ülesotsima. Tee wiis teda trahterist mööda. Senna jõudes, kuuleb ta lahtistest aknatest selgesti sõbra Willemi häält, kes nagu näha, ägevas tülis kellegiga olema pidi. Zuhan astus sisse. Mis ta armas, oli ka tõeste tõst. Willem tülitsees tubliste ühe wõera härraga, kuna teised tülitsejaid lahutada püüdiswad. Kuidas oli see aga kõif tulnud? Dota armas lugeja, seda saad kohe teada.

Willem oli kell 7 õigesti koju wälja läinud. Ta sammus kõifi tahtmise jõudu kofku mõttes kaunis kindlalt trahterist mööda. Aga waemalt oli ta weel mõni sada sammu edasi läinud, kui ta korraga seisma jäi ja hoolega oma taskusid läbiotsima hakkas. "Hm, rahalott on mull," ümises ta tasa, tubal ja tubaku kott lah, . . . tiftutoos . . . nuga on alles, ja ometi . . . puudub midagi! . . . Aga mis siis dieti? . . . Tõesti, iseäralik. . . . Ma pean tõesti midagi kodu laua pääle jätnud olema . . . Peab küll ümber pöörma! . . ."

Ta pööris ka tõesti ümber, ehk ta küll mitte aru ei saanud, mis tal dieti waja läks. Nõnda oli ta Liisa trahteri

kohata jõudnud. Korraga kuuleb tema nagu silemist hääli hüüdma: „Liisa trahter on sünul puudunud!“ Segaselt ja ilma tähelepanemata oli ta juba ukse lahti teinud ja sisse astunud. Kui nüüd lõbus Liisa temale õlut tõi, kästis ta teda, nagu see mood juba on, natulene pealt maitseda. Liisa mekkis natulene ja läks siis koha jälle ära. Kramplikult tõstis ta klaasi ruttu suu weerele ja jõi just sealtfamast kohast, kus enne seda Liisa roosa suukene üks filmapiill seisnud oli. Kurwalt ja õhkades pani ta klaasi jälle laua peale tagasi. Tasakesti ütles ta aga enesele: „Willem! ei aita midagi, et sa wastu punnid! Nõid on sünule juba lord midagi klaasi sisse pannud ja seal oleks tõit wastutõrkumine asjata! . . .“

Liisa ajas sell ajal lõbusaste ühe reisi ja kaupmehega juttu. Nagu näha, meeldis temale noor, ilusais riietes härra. Wiinliku tähelepanemisega wahtis Willem nende poole. Nüüd pani wõeras mees oma käe Liisa keha ümber ja sofietas talle midagi kõrwa sisse. Liisa hatas heledalt naerma, aga jäi „häbemata“ kõrwale — nõnda nimetas teda salaja Willem — üsna rahulifelt istuma. Willem tõmbas käed laua all ruskasse.

Häkitifelt tuli muudatus. Kaupmees nähti sõbrutamises juba liig kaugele läinud olemat, sest häkitijelt kargas Liisa ülesse ja kõlaw kõrwalops, wahest palju kõlawam kui see kaupmehele just meele järele olla wõis, andis sellest kindlat tunnistust. Liisa kadus toast, kuna kaupmees rahulifelt istuma jäi, sigarit suitsutas ja pilkawalt kiitles: „On aga tõesti üks wäle tüdruk! Nõnda soowin ma just teda. Rahju, et ma täna juba edasi reisi pean, muidu oleks ta homme juba minu käes!“

See oli liig julgelt ja hooplejalt üteldud. Willemi süda läks korraga täis, ta kargas püsti ja kaupmeest rinnust wapustades, karjus ta: „Ütlede sa seda weel üks kord?“

Waene kaupmees läks hirmu pärast koguni walgeks, sest Willemi käsi haaras juba kõri ligidalt kinni. Willem wapustas edasi. „Ütlede sa seda weel üks kord?“ korras Willem oma küsimust. Waene kaupmees nägi, et asjalugu õige halwaks minema kippus, sai suure waewaga wiimaks wälja: „Noh, siis palun ma tuhat korda andeks. Peale selle lastis kaupmees lepituseks oma lulu peal juna, nii et wiimati wana lõbus olek, mis selle ettetuleku läbi ähwardas fatkeda, warsti jälle jalale seatud sai. Tsegi Willem oleks õige heasse tujusse sattunud kui tal mitte weidi iseäralik ette ei tulnud, miks pärast Liisa wõera wastu sõbralikum olnud oli, kui kellegi teise wastu. Ta hakkas asja üle järele mõtlema ja armas wiimati selle otja peale tulnud olemat.

„See on kõik kaupmehe ilusate riiete süid!“ Häkitselt tuli tal hea mõte. Kui kaupmees ärasõitma hakkas, astus Willem wäljas tema juure ja ütles:

„Kul oleks weikene palwe teie wastu; kas teie ei wõiks mitte nii lahked olla ja mulle oma riided, saapad ja toreda kaapfubara ära müüa!“ — Kaupmees nägi, et silt head „sehwti“ teha on, oli ühes nõuus, ja warsti oliwad soowitud asjad Willemi käes, kes nende eest hea raha maksis.

Postipois andis hobustele piitsa, wanger wuras edasi ja temaga ühes kaasreisijana kaupmees; ühes sellega hakkas ka Willem oma plaani kordamineku üle ennas mõmüstades, kodu poole uhle ülikonnaga sammuma.

See oli laupäewa õhtul olnud. Rõõmsa meelega heitis ta magama. Raua aega ei tahtnud talle kõiksuguste lõbu-

jate kujukuste tõttu mitte jõba silma peale tulla. Wiimats uinus ta magama. Ta nägi und, kuidas ta omas toredas ülikonnas terwes linnas kõige suuremat imestust äratas, mille üle ta ise mitte wähe uhke ei olnud. Terwe linna ilusamad tüdrukud läksiwad tema pärast oma wahel tülli. Tema sai wiimati tülitsejatest neiudest ümber piiratud; iga üks tahtis teda näha, tema külge puudutatagi ja imestada. Korraga heljus Liisa inglina tema juure ja tõstis teda kätsewast hulgast ülesse. Seal ärkas Willem ülesse, ta oli woodist maha kukkunud.

Oli juba hiline pühapäewa hommik. Kell oli 11 ära löönud. Willem hakkas ennast säädma ja ehtima, et selleks ajaks, kui inimesed harilikult kirikust tulles ennast Liisa trahteris kogusiwad, ta sinna minna ja ennast inimestest imestada lasta. Silitari ja määriti juuksid, pesti filmnagu magusast haiswa seebiga puhtaks, tilgutati heasti lõhnavat eli riiete pääle ja säadeti lõpeks tore rummuga lübar otsekohe kullasse. Nõnda wäljaehitatud hakas ta wiimati Liisa trahteri poole punuma. Wärisewa kätega hakas ta ukse lingist kinni. Dodelud õnnis filmapilt oli tulnud. Üks läks lahti, kõlvide filmad pööriswad tema poole ja wenisiwad suureks, siis aga järgnes lõpmata — naer.

Siin pidi ta kõige tõstjengi naerma hakkama. Kaupmehe weikene ülikond oli tugewa Willemi kohtu hirmus weikene. Kuue käitsed ulatasid waewalt wähe alla poole küünarnukistid, peale selle oli ta katirebimiseks kitsas. Sameti püksid oliwad weesaabaste sisse pantud, weikene rumm lübar tantsis hädaohtlikut tantsu Willemi suure pea peal.

Willem läks ehmatuse ja wiha pärast walgeks. Ta wärises kõigest ihust. Korraga wiskas ta rummlübara peast,

liskus lüue seljast, wiskas neid maha ja sõtkus ise wihaselt jalgadega otsas. Teisel silmapilgul oli ta kui pahadest waimudest aetud, kõrtst wälja läinud.

Ta jooksis enam kui kõndis otsekohse nõiamoori Kadaka Leenu juure. Tema — jah tema ütsti wõis siin aidata. Senna jõudes rääkis ta põhjani oma õnnetuma armastuse loo ära. Wanamoor kuulas molle muigutades pealt. Kui Willem kõne lõpetas, wastas wanamoor: Selle kohta tean ma üsna head nõuu. Wõta see karbilene ühes, lanna seda kolm päewa oma rinna peal, siis latsu nägemata Liisa ümber häkitselt sinni hakata ja kolm tublit musu auoa. Siis on Liisa täiesti sinu oma.

„Jah, kui ma nägemata oleks, siis lähels see lorda! ...“
liskas ta kartlikult wanamoori juttu peale.

Jsegi Kadaka Leenu naeratas. Aga ta teadis ka siingi nõuu. Ta andis Willemi kätte weikese topsti punase pulbriga, üteldes: „Waata siin sees on põhja kotta südame pulber. Sellest pead sa kolm näputäit kummagisse saapaninasse panema, siis ei näe sind ülsgi inimesehing.“

Willem wõttis pulbri ja lastikese, tänas hea õpetuse eest ja läks, 5 nufelist wanamoori waewapalgats mahajättes, oma teed.

Kolmandama päewa õhtul läks ta kartliku südamega trahterisse. Minna peal seisiks nõia lastikene, saapaninades põhjakotta südame pulber. Tasa astus ta trahterisse. Ta tahtis nägemata ja kuulmata omel ühte platsti üles otsida. Tal oli ju nõiarohi saapaninas! Tasa lähines ta ühele lauale, kus üks wõeras herra aset oli wõtnud. Ta tegumood tunnistas, et ta üks külmawerelistest inglasteft oli. Inimesed ei pannud teda tähelegi; inglane,

felle kõrwale ta asus, luges efsitamata oma ajalehte edasi. Willemi süda hüppas rõõmu pärast sees. Nüüd ta teadis, et ta tõesti nägemata oli! . . .

Willem tundis joogi jänu. Liisat ei tahtnud ta kutsuda, sest et see ju mitte sugugi aimatagi ei tohtinud, et ta seal oli! Korraga tuli tal hea mõtte. „Ta ei näe mind ju mitte!“ ja tühendas kartmata inglase õlleklaasi. See ei näidanud seda mitte tähelegi panewat. Willemi imestus pulbri mõju üle kaswis ikka suuremaks.

Liisat ei olnud ikka weel mitte ilmuud. Willemi jänu oli nüüd jault kustutatud, nüüd asus aga nälg ta kallale. Inglise ees seisis hästi lõhnam, weiksaks lõigatud raad taldreku peal, kust ta aegajalt kahwliga jälle mõne külitese suhu pistis. Kui ta õlut juues nägemata oli olnud, miks ei pidanud siis ta siin katse õnneks minema? Ilma mõtlemata wõttis Willem inglase taldreku ja oli lühikese ajaga praadiga walmis. See oli aga ometi juba inglaselegi liig. Ta waatas lord furjaste Willemi pääle, ümises paar arusaamatat sõna ja hõikas Liisat. „Mina tahan weel üks õlu ja weel üks liha!“ ütles ta üksluiselt Liisale, kes mitme õlle klaasiga ilmunud oli. Robe neiu pani ühe klaasi inglase ette, ja teise lükas ta — Willemi poole. — Kas Liisa teda siis wiimati nägi? . . . „Ah!“ waigistas ennast Willem, „see saab mõne tarwis olema, kes weel alles — tulema saab!“

Willemi plaan oli nüüd walmis. „Nii pea kui ta jälle ligidale tuleb,“ otsustas Willem kerge wärinaga, „siis saab Liisa need kolm nusu!“ Ei läinud mitte kaua aega, siis pööris Liisa jälle tagasi inglasele wärsket praadi tuues, mille taldreku nüüd targaks saanud wõeras kõwasti kinni

hoidis. Järgmisel kōlas hele filjatus läbi ruumi. Kõik waatastwad ülesse. Willem oli häkitselt üles tõusnud ja Liisat oma kaenlasse tõmbanud. Liisa püidis ennast lahti teha, mida Willem mitte ei lastnud. Ta wõttis Liisa peast finni ja wajutas pita ja palawa musu tema huultele, ja siis weel ühe, weel pikema, ja siis weel ühe, mis mõlemate huulesid kauem aega ühendastwad. Need oliwad tõesti kolm „tublit“ musu ja nende mõju ei jäänud ka mitte tulemata! Willem ei tunnud kolmandama musu aeg mitte üksi selgesti, et Liisa seda w a s t a s, waid see oli seal juures ka omad kädgi soojalt Willemi kaela ümber pannud!

Wali bravo hüdmine kuuldus igalt poolt. Kõik nähti ennast oma endise arglase seltsimehe üle rõõmustawat. Ssegi inglane nifutas sõbralikult peaga ja pomises: „bravo! bravo!“ — Kuus nädalat hiljem olid aga trahteris ja ukles mõldri majas rõõmsad puimad. Terwe pool linna pühitses pidu ühes.

Kui aga Willem ja Liisa teisel hommikul weskli püäl armast päikest läbi aknete naeratama nägiwad, siis hoidstwad nad üheteise ümbert kindlast finni ja waatastwad ni õnne-likult üheteise filmi, nii et küll arwata wõis, et nad mõlemad tõesti ja täiesti — ära nõjutud oliwad!

Uus raamat „Mõistlik põllumees“. Hind 75 kop.

Siwimaa Keiserliku Õkonomia Seltsi (Kaiserliche Livländische gemeinnützige und ökonomische Societät) nimel ja tahtmist mööda on „Mõistlik põllumees“ põhjalikult läbi waadatud. Selle läbiwaatuse põhjusel wõib seda raamatut igale põllumehele tõesti soovitada ja on kindel, et selle raamatu lugemine ja tema siia sügawam uurimine põllumehele suurt kasu toob, nõnda, et ta pea iundma saab, et see kulu, mis raamatu ostmise temale on teinud, mitte asjata pole olnud, waid ülirohkesti jälle raamatu tarwilamise läbi tajutud saab.

H. Laakmann'i juures Tartus wäljatunud ja igas raamatupoes saada.

Maxitz Friedrich

enne J. N. Schramm

Jurjewis (Tartus).

Kontor on Kiiitli nml. nr. 9.

„Friedrichshöhe“

õlle ja mõdu wabrik aurujõuuga,
spirituse puhastamine ja selgitamine,
nappi ja likööri wabrik,
puhastud wiin (Очищенная).

Wäljamine ja omamaa weini,
tubakat, paberossid ja sigacid.

P. Mettus

Jurjewis (Cartus), kaubahoowis nr. 25

soowib ostjatele odawa hinnaga

Ostaschkowi kollaseid ja Serenzi saapaid,

eht Steiermargi wilkatid ja wilati luisusid, inglis
sirepisiid ja kõihtugusit wene sirepisiid, padasiid ja
pottisiid igas suuruses, waabatud keetmise Katlaid ja
pottisiid Malzowi wabrikuteest, willa- ja willapuhas-
tamise Kraasiisiid, tõkatid, trani ja ülge pekki,
kõisiid igas jämeduses, heina- ja sõnniku-hangusiid
(wilku), prae-panniisiid, presstitud tubakat, adra
otsasiid, sahkaasiid, labidaid igas suuruses, looka-
siid, tans-laudu j. n. e.

Suures ladus

== suwe kũbaraid, ==

tasku ja lana nugasid ja kahwliid,
lukkusiid, lambaniitmise kããriisiid,

☛ wiltsaapaid ☛

j. n. e.

P. Mettus

Jurjewis (Cartus), kaubahoowis nr. 25.

J. G. Jauré

Jurjewis (Tartus), Holmi uul. nr. 14.

Napst ja likööri wabrik.

Wiina kontorid on Holmi uul. nr. 2 ja 14, Raatuse eht Koolitare uul. nr. 35 ja Aleksandri uul. nr. 18.

Jällemüüjad saawad odavamast.

G. Günther'i

enne Martin Bökler'i

w ä r w i p o d

(Tallinnast)

Jurjewis (Tartus), kaubahoowis nr. 26

müüb tingimata kõige odawama hinnaga kõiksugu head

lõnga ja fanga wärwid.

seebi kiwi, willa kraasid ja kuulsaid Steiermarki terase wilkatis, maaldri wärwid kuitwalt ja aururammuga õliga õerutud, wärnitsed, lakkid, liimi ja pintslid.

Seina- ja kattusepappi wabriku hinnaga.

Jurjewis, kaubahoowis nr. 26.

Jurjewis, kaubahoowis nr. 26.

Ernst Heffler

Jurjewis (Cartus), Promenadi uul. nr. 7,

Würst- weini- ja napsikauplus.

Tubakad, sigarid ja paberosfid.

Õlle ja weini Porsid.

Sõidurattaid (Velocipeded) j. n. e.

Annan seeläbi teada et mul alati kõiksugust

Kuld ja hõbe kaup

tagawaral on ja müün seda wõimalikult kõige odawamate hindade
nimelt: kuld fihla- ja laulatusfõrmused, käerõngad ja broshid,
niiar. on mul ka hõbe laulatusfõrmused tule läbi kullatud
alati tagawaral ja toimetan tellimised hästi ja odawaste. Wana
kulda ja hõbedat ostan ja maksan head hinda, **Jurjewis (Cartus),**
Aleksandri uulitsas nr. 6.

Auupakkikult

Georg Jürgens, kuldseppmeister

Joh. Eschscholtz, kullasepp

Jurjewis (Cartus), Auctoru uul. nr. 10.

Suur ladu kuld- ja hõbeasju kui: Käerõngad,
broshid, fihluse- ja laulatusfõrmused j. n. e.

Kõiksugu graweerimise tööd kui ka tellimised
ja parandamised saawat ruttu ja korralikult tehtud.

M. Paul,

endine A. W. Masing,
Jurjewis (Tartus), raatuse taga.

Wirtskauba ja weinikauplus.

Suur ladu

kristalli-, fajangsi- ja portsellani-kaupa, enese põletatud
kohwi oades ja jahwatatud, iga päew wärskelt saada.

Raamatu kōitmise pappi.

Peenikesi ja lihtsamaid fajangsi- ja kristalli-
asju üüritakse wälja kõigeodawama hinnaga ja igal ette-
tulewal korral.

Sõbe auruha.

C. Bollmer, Jurjewis (Tartus),

enne S. Wunsch,

Riia unl. nr. 4, raamatutrükkija Laakmann'i kõrwal.

Arsti riistade magasin.

Sootitab oma suurest ladust kuppumafinaid, aadrirandu,
kõljatangisid, kõljannuge, lüpsmise tornsid, lajate mas-
piste nnad ja kõiki riistu loomaarstidele; lana-, tuisku- ja aia-
nuge, naisterahwa-, rättsipa- ja juukselõikamise käärisid,
hamba- ja silmatangisid, mitmesugused prillid j. n. e. Peale
selle juhin ma aruustatud tarwitajate tähelepanemist oma suure
ladu kubeme paelte peale, mis kõige parema moodu järele wal-
mistatud ja kõige odavamad on.


G. F. Emmerich'i nahawabrik

Jurjewis (Tartus),
Tallinna uulitsas nr. 2, omas majas.

Naha-kauplus

Kausahoowis nr. 18,

soowitab nii hästi oma wabriku, kui ka
Peeterburi nahkasiid, kõiksugu ka-
mashide päälisnahkasiid kõige kum-
lamatest wabrikuteest.

 Sealhomas ostetakse kõiksugu
parfimata nahkasiid ja toimetatakse kõik-
sugu nahkade parkimist.

G. Schmidt & Co.

Jurjewis (Cartus), Peterburi uul. nr. 2, Raatuse uul. nr. 5

õmblusmasinate ladu ja mehaniku töötuba

soovitab omast suurest tagavarast

õmbluse masinaid ja nende üksikuid jagusi.

➔ Iga õmbluse masinat, mida wabrikust saame, vaatame enne müümist hoolega läbi ja wastutame tema headuse eest kaks aastat.

➔ Parandused ➔

nagu ka kõik mehaniku tööd saawad odawaste tehtud.

A. Helsing, Jurjewis (Cartus),

Suure turu ääres nr. 16, Pepleri uulitsas nr. 18,

soovitab majatarwituseks Kasani seepi, waha, stea-
in-, palm- ja raswaküünlaid, petroleumi, suhk-
rut, siirupit, mett, theed, kõige paremat kohwi,
kakaot, šokoladi. Soola, Moskwa jahu, herin-
aid, walmis tehtud suppisid pakifestes. Wälja-
ja omamaa juustu, kõiksugu worsti, suure laager mai-
nuse asju, kuulsat Krimmi weini wennašete Stahl'i
lääst Peterburist, head wäljamaa weini, konjak, rum,
arrak, kõiksugu napsi, liköörisid ja spiritust, tuba-
kat, sigarid, paberossi kõige parematest wabrikuteist.

Kõik kaubad on head ja hinnad odawad.



Pihwa pank

Põhjustkapital . . 750,000 rubla

Tagawara kapital 277,364 „

 Abipangad: 

Jurjewis (Cartus)

suure turu ääres, Brock'i majas

Pärnus

ja

Kommissionär Narwas.



RAHVUSRAAMATUKOGU

AR

4-02-01820

G. Peterson, Jurj 218 (Cartus),

Luukkseppa etster,

Uueturu nml. nr. 7. Arrosõn'i majas.

Kõiksuga Luukkseppa töö saama hästi ja o. wazle tehtud, niijama saamad parandused jorralikult ja ritta toimetatud.

Maakud saamad õigeste säetud ja lembel-damileks vastuwõetud. Maata valmistamine.

Jurjewis (Cartus), Wene nml. nr. 7, pauskla juures

mehaanilise Walwis wabrikas

tehasse kõiksuga masina tööd, nii kui ka rana-ja wase-walamise ja treimise tööd. Tule-pretid ja weepumpad on valmis. Sõidake masinaid parandatakse hästi ja odawalt.

G. Raakmann'i juures Jurjewis (Cartus) on wäljantud:

Patu ema ehk jooburistegew jook.

Arjutanud G. Wlas.

112 lehekülge. Hind 6 kop.

Praktikaline metsaasjandus

Suhatus metsnikuls õppijate õpetamises.

Saksa ja Eesti keeles.

213 lehekülge. Hind 1 rubla 50 kop.

